

Dear customer, we appreciate the confidence placed in a product EMO. Choosing an Ortec line brace you purchased a quality product and high level medical doctor. Read these instructions carefully. If in doubt contact your doctor or your specialist dealer.

REGULATIONS

Product in accordance with the European Directive on Sanitary Products 93/42/CEE (Royal Decree 1591/2009). A risk analysis has been performed prEN 1441 (UNE EN ISO 14971) minimizing all possible risks.

DESCRIPTION AND CHARACTERISTICS

The modular system of hand is based on two pieces, one for the hand and one for the forearm, which combines posibilidades.Férulas multitude of mounting simple and easily adaptable, adjustable, conformable, adjustable, progressive and which can evolve as the patient improves.

BASE SMM201 FOREARM (SIZES: S, L, SIDES: RHS, LHS) SMM301 Palmer Station (SIZES: S, L, SIDES: RHS, LHS) BASE SMM101 FALANGE (SIZES: S, L)

For connection between palmar and forearm databases have several possibilities for the wrist joint.

SMM001 Elbow Joint (F-E) JOINT SMM002 DORSAL (CU-RA) WRIST LOCK SMM003 PROGRESSIVE SMM021 Elbow Joint (F-E) PROGRESSIVE RIDGE JOINT SMM022 (CU-RA)

For action on the fingers in flexion or extension, and even lateral deviation, we can use several options. SMM004 THOMAS (3 pieces) THOMAS SMM005 ALTO (3 pieces) THOMAS BRACE SMM006 FINGER FLEX SMM007 PLASTIC FINGER PLATE BENDING SMM077 THUMB ABDUCTOR SMM008 THUMB STABILIZER SMM010 (SIZES: S, L, SIDES: RHS, LHS) SMM020 SPRING THOMAS (SIZES: S, L)

The hardware necessary for the unions. SMM309 SCREW M4 (0 LONG SHORT) (25 bags UD)

Accessories for the orientation of the fingers and the tension required SMM030 finger cot (BAG 10 UNITS) Fingerstalls SMM040 DRIVE (SIZES: S, M, L) ELASTIC RINGS SMM050 (BAG 25 UD) 06,08,10 or 12 ELASTIC SMM060 CMS (BAG 100 UD)

DIRECTIONS

The modular system is a set of hand pieces combined together allow the technician to perform active splints, dynamic postural treatment, mainly rehabilitation of traumatic or postsurgical hand, thus early treatment of immediate application, with multiple combinations easily adjustable and adaptable.

INSTRUCTIONS FOR USE AND PLACEMENT

All pieces are placed with the screws 309 and allow adjustment of the hardware through extendable slot. The length of the elastic force us to define the action and must be determined by the physician.

PRECAUTIONS

Ready-made orthoses should be used strictly following the instructions of the physician or technician. Do not exert excessive pressure on the adjustment of the tape to avoid choking the hand or forearm. Should there be an allergic reaction to remove the product and consult with the prescribing physician. Store at room temperature, preferably in the original packaging. Guarantee within the framework of the laws. The fit of the brace should be individual.

WASHING AND MAINTENANCE

To tape adjustment: Hand wash with warm water (maximum 30 °) and mild soap. During

washing the velcro should be glued together or keep them closed. Dry at room temperature. Do not store or press. Contact with ointments, creams, alcohol and solvents can damage the material. Do not bleach or dry clean. To lay the garment dry and not exposed directly to a heat source. For housing and metal parts of the brace, wash exterior and interior surfaces with a cloth moistened with alcohol.

QUALITY CERTIFICATES

All materials used have been tested, comply with applicable European standards, are high quality and offer maximum safety and comfort during use. Oko-Tex Standard 100: textile eco-label awarded after the completion of a list of criteria of analysis that guarantees the absence of substances harmful to health. Certifies the absence of harmful substances in all the materials that is made of a garment.

Estimado cliente, le agradecemos la confianza puesta en un producto EMO. Escogiendo una ortesis de la línea Ortec usted ha adquirido un producto de calidad y de alto nivel médico sanitario. Lea estas instrucciones atentamente. Si tiene alguna duda contacte con su médico o con su establecimiento especializado.

NORMATIVA

Producto conforme a la Directiva Europea de Productos Sanitarios 93/42/CEE (Real Decreto 1591/2009). Se ha realizado un Análisis de Riesgos prEN 1441 (UNE EN ISO 14971) minimizando todos los posibles riesgos.

DESCRIPCIÓN Y CARACTERÍSTICAS

El sistema modular de mano está basado en dos piezas, una para la mano y otra para el antebrazo, que permite combinar multitud de posibilidades.Férulas de montaje sencillo y fácilmente adaptables, ajustables, conformables, regulables, progresivas y con posibilidad de evolucionar a medida que mejora el paciente.

SMM201 BASE ANTEBRAZO (TALLAS: S, L; LADOS:Dcho, Izdo) SMM301 BASE PALMAR (TALLAS: S, L; LADOS:Dcho, Izdo) SMM101 BASE FALANGE (TALLAS: S, L)

Para la unión entre bases palmar y antebrazo disponemos de varias posibilidades articulares para la muñeca. SMM001 ARTICULACION CUBITAL (F-E) SMM002 ARTICULACION DORSAL(CU-RA) SMM003 BLOQUEO DE MUÑECA SMM021 ARTICULACION CUBITAL PROGRESIVA (F-E) SMM022 ARTICULACION DORSAL PROGRESIVA (CU-RA)

Para la actuación sobre los dedos en flexión o extensión, e incluso en desviación lateral, podemos utilizar varias opciones. SMM004 THOMAS (3 PIEZAS) SMM005 THOMAS ALTO (3 PIEZAS) SMM006 TIRANTE THOMAS SMM007 FLEXION DEDOS

SMM077 PLASTICO PLETINA FLEXION DEDOS SMM008 ABDUCTOR PULGAR SMM010 ESTABILIZADOR PULGAR (TALLAS: S,L; LADOS:Dcho,Izdo) SMM020 MUELLE THOMAS (TALLAS: S, L)

La tornillería necesaria para las uniones. SMM309 TORNILLO M4 (CORTO 0 LARGO) (bolsas 25 UD)

Los accesorios para la orientación de los dedos y la tensión requerida. SMM030 DEDILES (BOLSA 10 UNIDADES) SMM040 DEDIL TRACCION (TALLAS: S, M, L) SMM050 ANILLOS ELASTICOS (BOLSA 25 UD) SMM060 ELASTICOS 06,08,10 ó 12 CMS (BOLSAS 100 UD)

INDICACIONES

El sistema modular de mano es un conjunto de piezas que combinadas entre sí permiten al técnico realizar férulas activas, dinámicas o posturales para el tratamiento, principalmente rehabilitador, de la mano traumática o postquirúrgica, consiguiendo así un tratamiento precoz de aplicación inmediata, con múltiples combinaciones, fácilmente regulable y adaptable.

INSTRUCCIONES DE USO Y COLOCACIÓN

Todas las piezas se colocan con los tornillos 309 y permiten el ajuste de los herrajes por medio de ranurados extensibles. La longitud de los elásticos nos delimitan la fuerza de actuación y debe ser fijada por el facultativo.

PRECAUCIONES

Las ortesis confeccionadas deben utilizarse siguiendo estrictamente las indicaciones del facultativo o técnico especializado. No ejerza presión excesiva en el ajuste de las cintas evitando estrangular la mano o el antebrazo. Si se produjese alguna reacción alérgica retirar el producto y consultar con el médico prescriptor. Guardar a temperatura ambiente,

preferentemente en el envase de origen. Garantía dentro del marco de las disposiciones legales. El ajuste de la ortesis debe ser individual.

LAVADO Y MANTENIMIENTO

Para cintas de ajuste: Lavar a mano con agua tibia (máximo 30°) y jabón neutro. Durante el lavado los velcros se deben pegar entre sí o mantenerlos cerrados. Secar a temperatura ambiente. No las tienda ni planche. El contacto con pomadas, cremas, alcoholes y disolventes puede deteriorar el material. No utilizar lejía ni lavar en seco. Para secar extienda la prenda y no la esponja directamente a una fuente de calor.

Para las carcasas y las piezas metálicas de las ortesis, lavar las superficies exterior e interior con un trapo húmedecido con alcohol.

CERTIFICADOS DE CALIDAD

Todos los materiales utilizados han sido testados, cumplen con la normativa europea aplicable, son de alta calidad y ofrecen la máxima seguridad y comodidad durante su utilización. Certificado Oko-Tex Standard 100: Etiqueta ecológica textil concedida tras la realización de un catálogo de criterios de análisis que garantiza la ausencia de sustancias perjudiciales para la salud. Certifica la ausencia de sustancias nocivas en todos los materiales con los que está confeccionada una prenda.



www.emo.es +34 963 132 051



MADE IN SPAIN



EMO
especialista
en ortopedia

Ortec by EMO
ortesis de miembro superior

sistema modular de mano
modular system of hand

ESPECIALIDADES MÉDICO ORTOPÉDICAS, S.L.
Pol. Ind. La Pascualeta
Camino de la Pascualeta, 40
46200 Paiporta (Valencia) España

